

„ VYffUgW\ i b[]a 'Ncc '@Y]dn][.
B Yi Ub_Òa a `]b[Y'Vf]b[Yb'Zf]gW\ Yb'K]bX

=a 'Ncc '@Y]dn]['gcf[hY'X]Y'5b_i bZh'ink Y]Yf'† b[Yf'HUf]_h]_!
<cfbj Ò[Y'ZØf'„ VYffUgW\ i b['i bhYf'XYb'DZY[Yfb"»Xhnh
ZfYi Yb'g]Y'g]W\ 'Ui ZbYi Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'°

8 Yf'Ncc '@Y]dn][']gh'Y]b'Ç fhž'Ub'XYa 'b]W\ h'bi f'H]YfY'YVYbž
gcbXYfb'Ui W\ ; YgW\]W\ hYb'j cb'J YfÅbXYfi b[Yb'i bX
B Yi UbZÅb[Yb'YfnÅ\`h'k YfXYb"?'Øfn`]W\ 'k i fXYb'X]Y'H]YfdZY[Yf
XYg'Nccg'a]h'Y]bYf'VYgcbXYfYb'@]YZYfi b['ØVYffUgW\ hž'X]Y'XUg
5i [Yba Yf_'Ui Z'X]Y'j]Y'gY]h][Yb'<YfUi gZcfXYfi b[Yb'i bX' : fYi XYb
'Y[hž'X]Y'a]h'XYf'5i Zni W\ h'j cb'bYi Yb'H]YfYb'j YfVi bXYb'g]bX"

5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y' ; Ya Y]bgW\ UZh

8]Y'5b_i bZh'j cb'nk Y]† b[Yb'HUf]_h]_!<cfbj Ò[Y'b']a 'Ncc '@Y]dn][
]gh'b]W\ h'bi f'ZØf'X]Y'A]hUfVY]hYbXYb']bhYfYggUbhž'gcbXYfb'_ÒbbhY
Ui W\ ZØf'X]Y'6Ygi W\ Yf'Y]b'VYXYi hYbXYg'9fY][b]g'XUfghY'Yb" A]h
]a a Yf'k]YXYf_Y\ fYbXYb'BYi ni [Åb[Yb'i bX'5V[UVYb'nY][h'XYf
Nccž'k]Y'XmbUa]gW\ 'i bX'YVYbX]['XUg'H]Yf'YVYb']gh"8]YgY
J YfÅbXYfi b[Yb'ZØf'XYfb'b]W\ h'bi f'XUg'9b[U[Ya Yb'h'XYf
A]hUfVY]hYfž'gcbXYfb'Ui W\ 'X]Y' : Ugn]bUh]cb'XYf'H]YfdUf_VYgi W\ Yfž
X]Y'X]Y'A Ò['W\ _Y]h'\ UVYbž'bYi Y'5fhYb'_YbbYbni 'YfbYb"

9fZU\ fi b[Yb'XYf'DZY[Yf

8]Y'h]Yf]gW\ Yb'BYi ni [Åb[Y'g]bX'j cb'VYgcbXYfYa 'hYfYggYž'XU
X]Y'DZY[Yf'gY'Vgh'ØVYffUgW\ h'k UfYbž'k]Y'_Y]b'X]Y'† b[Yb'J Ò[Y'
g]bX" GhY ZYb'H\]Ygž'Y]bYf'XYf'H]YfdZY[Yfž'Åi » YfhY'g]W\ 'XUni ']a
Ncc!DcXWUgh' 9'YZUbhž'H][Yf' / '7c" . ' 5'g']W\ 'X]Y'J Ò[Y'
Ui g[YdUW_h'\ UhYž'k Uf']W\ 'gW\ cb'Y]b'V]ggW\ Yb'YfgW\ fcW_Ybž'k]Y

_Y]b`X]Y`g]bX" `8]YgY` : f]gWXY`i bX` , VYffUgWxi b[`i bhYf`XYb
DZY[Yfb`]gh`Y]b`NY]WXYb`ZØf`X]Y`J]Y`ZU`h`XYf`H]Yfk Y`hi bX`X]Y
i bi bhYfVfcWXYbY`@Yfb`_i fj Yž`X]Y`XUg`5fVY]hYb`a`]h`H]YfYb`a`]h`g]W
Vf]b[h"

6YXYi hi b[`XYf`BYi ni [Àb[Y

8]Y`9]bZØ\fi b[`j cb`HUf]_h]_!<cfbj Ò[Y`b`]gh`b]W`h`bi f`Y]bY`bYi Y
: UW`hY`ZØf`XYb`Nccž`gcbXYfb`Ui W`Y]bY`7\UbW`ZØf`X]Y`6]`Xi b[
XYf`² ZYbh`]W`_Y]h`H]YfYž`X]Y`bYi`]b`Y]b` ; Y\Y[Y`_ca` a Ybž`k YW`Yb
XUg` ðbhYfYggY`j cb`6Ygi WXYfbž`X]Y`a Ò[`]WXYfk Y]gY`a Y\f`ØVYf`X]Y
5fhi bX`XYfYb`@YVYbgk Y]gY`YfZU\`fYb`a ÒW`hYb`"8]YgY`bYi Yb
J Ò[Y` \UVYb`Y]b`Y`ZYbVY]bZUfVYbYg` ; YZ]YXYfž`k Ug`g]Y`Ui Z`XYb
YfghYb`6]W`_À`hYf`YfgWXY]bYb`_Àgghž`U`g`g]Y`hUhg`W`_]W`_g]bX"8]Y
Zcfh`Ui ZYbXY`5i Z`_Àfi b[`ØVYf`bYi Y`H]YfY`_Ubb`ni`Y]bYa
VYggYfYb`J Yfgh`ÀbXb]g`ZØf`X]Y` ; YZU\`fYb`]\`fYf`bUhØf`]WXYb
@YVYbgf`Ài a Y`i bX`X]Y`K`]W`h][`_Y]h]j cb`BUhi fgWxi hndfc`Y`_hYb
VY]hfU[Yb"

: Un]h

8Yf`Ncc`@Y]dn][`V`Y]Vh]b`6Yk Y[i b[`i bX`gYbXYh`a`]h`YXYa` `H]Yfž
XUg`Y]bn]Y\`h`cXYf`Y]bYb`bYi Yb`@YVYbgUVgW`b]h`VY[]bbhž
6chgW`UZhYb`ØVYf`XYb`GW`i hm`XYf`5fhYbj]Y`ZU`h`i bX`X]Y`F`c`Y`XYf
Nccg]b`XYf`9fn]Y\i b[`XYf`² ZYbh`]W`_Y]h`8]Y` : fYi XY`i bX`XYf
Ghc`nž`X]Y`DZY[Yf`@]gU` :]gWXYf`ØVYf`X]Y`_Y]bYb`HUf]_h]_!<cfbj Ò[Y`
Ui gXfØW`Ybž`g]bX`a Y\`f`U`g`bi f`dYfg`Òb`]WXY`9a`ch]cbYb`/g]Y
gd]Y[Y`b`XUg`9b[U[Ya Ybh`XYg`[YgUa`hYb`Nccg`k`]XYf`"Ni`_ØbZh][`Y
6Ygi WXY`a`Ncc`k`YfXYb`b]W`h`bi f`Xi fW`X]Y`J]Y`nU\`XYf`H]YfY
VYfY]WXYf`hž`gcbXYfb`Ui W`Xi fW`XUg`J Yfgh`ÀbXb]g`ZØf`]\`fY
; YgW]W`hYb`i bX`X]Y`gcf[gUa`Y`6YhfYi i b[`ž`X]Y`]\`bYb`ni`hY]`k`]fX"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY